



Gabinete Wever - Croes II

# ISLAONLINE

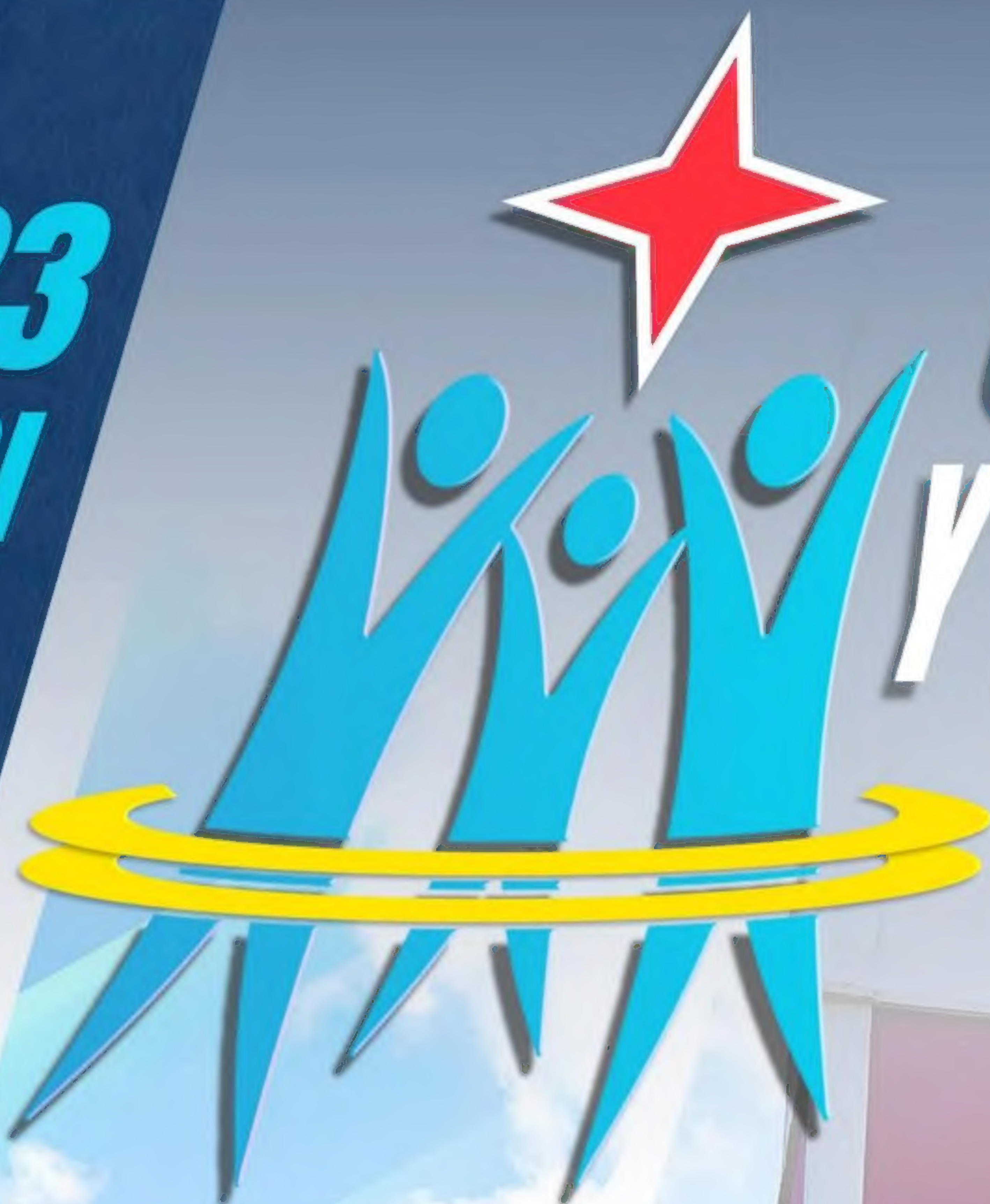
Noticia di Gobierno

2023

Diabierna 11 Augustus 2023

Email: IslaOnline@gobierno.aw Tel: 528-4952

**2023**  
**AÑA DI**



**UNION**  
**Y POSITIVISMO!**



@IslaOnline2023





# PROME MINISTER TA GRADICI SRA JOSELIN CROES PA SU TRABOU VALIOSO COMO MINISTER PLENIPOTENCIARIO DI ARUBA NA WASHINGTON DC

**"Mi ta sumamente orguyoso di e trabou cu sra Croes a sa di desplega na bienestar y interes di pais Aruba"**



Den transcurso di siman, a tuma luga na Washington DC, un ceremonia organisa pa Embahador di Reino sr Andre Haspels y su casa Bernie Haspels-Grootenboer, pa despedi di sra Joselin Croes, como Aruba su Minister Plenipotenciario, GevMin, na Washington DC. Sra Croes a wordo nombra como GevMin di Aruba, na aña 2018, y a sa di representa Aruba, den e ultimo cinco añanan dignamente.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a indica, cu e trabounan valioso cu sra Croes a bin ta haciendo den e ultimo añanan, den bienestar di pais Aruba, ta hopi pa menciona. Su asistencia, su preparacion y su profesionalismo, na diferente conferencianan, reunionnan, y actividadnan na Merca, pa representa nos dushi isla, ta altamente aprecia. Un di e actividadnan importante cu ta rekeri hopi atencion y preparacion, ta e Asamblea General di Nacionnan Uni, aki ta unda cu sra Croes a sa di asisti Prome Minister na un manera profesional, preparando tur cos adelanta pa evita cu pais Aruba por perde cualkier oportunidad. Otro logro mas, tabata e negociacionnan exitoso cu 'Preclearance Treatment' di US Customs and Border Protection na Aruba, cu pa nos isla ta sumamente importante.



Tambe, Prome Minister ta gradici sra Croes pa tur e portanan cu el a habri, tur e MOU's nan cu el a negocia y tur e bon dealnan cu el a logra pa studiantenan di Aruba cu diferente scolnan y/of universidadnan. El a logra descuento na algun scol, "instate tuition" enbes di tarifanan internacional pa studiantenan local, el a logra pa Aruba subi lista di "Latin America and Caribbean Scholarship" den estado di Florida, facilitando asina pa nos studiantenan por sigui nan estudio mas serca di cas. Un logro sigur grandi den beneficio di nos studiantenan y futuro generacion.

"Mi ta sumamente orguyoso di e trabou cu sra Croes a sa di desplega na bienestar y interes di pais Aruba. Su dedicacion, su asistencia, y su esfuersonan incansabel pa logra cosnan grandi pa nos pais, ta muestra di su compromiso y amor pa Aruba. Mi ta gradici sra Croes pa tur su añanan di pasenshi, dedicacion, trabou incansabel, esfuersonan, y pa representa Aruba dignamente. Bo trabounan duro como GevMin ta altamente aprecia. Mi ta gradicibo pa tur cos y ta deseabo tur clase di exito pa futuro" Prome Minister a expresa.



## Prome Minister Evelyn Wever-Croes: Riba dia Internacional di Hubentud

# PROME MINISTER TA ENCURASHA CADA HOBEN PA SIGUI NAN SOÑO CU DETERMINACION PA NAN LOGRA COSNAN GRANDI

Diasabra 12 di augustus ta Dia Internacional di Hubentud. Prome Minister Evelyn Wever-Croes den nomber di Gobierno di Aruba ta uni su mes na e dia importante aki cu a wordo proponi pa Nacionnan Uni desde aña 2000. Meta di e dia aki ta pa trece conscientisacion rond mundo pa atende cu asuntonan di hobennan y reconoce e poder di hubentud den diferente area den cada comunicad di mundo. Na Aruba, hobennan a demostra potencial, esfuerzo y talento riba diferente tereno y a logra cosnan grandi den comunidad como tambe a sa di pone nomber di Aruba na halto internacionalmente.

Como Arubiano, nos mester ta orguyoso di cada logro, grandi of chikito di nos hobennan y sigura nan cu nan ta importante pa e recuperacion y bienestar di nos pais. E soño di cada hoben, ta un paso mas pa un futuro di cada ciudadano. Un logro di e soño di cada hoben, ta defini con mas fuerte nos pais lo bira.

“No laga niun hende pone bo pensa cu pasobra bo ta hoben, bo

no por logra algo. Como e prome Minister President femenino na Aruba, nunca mi a pensa ora mi tabata hoben cu mi lo a yega na unda cu mi ta awe. Ohala cu mi por inspira cada hoben aki na Aruba cu kico cu bo hinca den bo cabes y bo ta determina y traha p’e, bo ta logr’e”, Prome Minister a remarca.

Prome Minister ta encurasha cada hoben di nos pais pa “aspira, soña y pensa riba kico bo kier bira. Imagina bo den e rol ey y prepara bo mes den locual bo curason ta bati p’e y hunto cu determinacion bo ta logra. Nos ta den aña di union y positivismo, y nos hobennan ta parti grandi den e crecimiento di nos pais.

Riba e Dia Internacional di Hubentud aki, laga nos cada un felicita nos hobennan y recorda nan di e bon cosnan cu nan ta haciendo pa asina contribui no solamente na nan mes, nan hogar, pero sigur na nos pais. Danki na cada hoben pa ta parti di engrandecimento di nos pais”, Prome Minister a expresa.







# MINISTER MADURO TA GRADICI EMBAHADOR PA REINO HULANDES NA WASHINGTON DC PA SU ATENCION PA ARUBA



Na e recepcion di despedida di Aruba su GevMin na Washington DC, Minister Maduro den nomber di Gobierno di Aruba a haci uzo di e oportunidad pa despedi tambe di Embahador Andre Haspels y su señora Bernie Haspels-Grootenboer cu ta caba nan termino na Washington DC.

E mandatario a gradici Embahador Haspels pa su atencion pa cu Aruba y nos GevMin Joselin Croes den su trabounan na Washington. Minister Maduro a gradici tambe pa e bunita gesto di e Embahador y su señora pa organisa e despedida pa Aruba su GevMin na Washington DC.

Como muestra di aprecio, Minister Maduro a presenta e Embahador cu un recuerdo y a presenta un regalo tambe na sra. Bernie cu semper tin un aprecio special pa Aruba y pa e mandatario. Tabata un renchi oreo di e serie 'Sala' di e artista local 'Savana Jewels' pa recorda e manera bunita cu Aruba semper a wordo ricibi den e sala di e residencia di Embahador di Reino Hulandes pa Embahador Andre y su señora Bernie.

Minister Maduro den nomber di Gobierno di Aruba ta desea Embahador Haspels y su señora Bernie hopi exito cu nan reto nobo como Embahador di Reino Hulandes na China.





# SIMPLIFICACION DI TARIFA DI IMPORTACION RIBA BUKI

Departamento di Aduana a haci un simplificacion riba diferente producto. Den nos buki di tarifa di importacion, e post cu ta encera buki tambe a baha. Por mira cu bukinan di dibuho, pintura y color pa mucha, musica, skirbi, imprimi of ilustra como tambe material cartografico imprimi a baha di 6% pa 0%. Pa mas informacion encuanto e rebahonan den tarifa, por click ariba e siguiente link y lo por mira e cambionan den color blauw: <https://www.douane.aw/wp-content/uploads/2023/07/Tarief-van-invoerrechten-versie-1-augustus-2023.pdf>

Gobierno ta spera cu por mira e rehas aki refleha tambe den e prijsnan riba reki den tiendanan.

Pa mas informacion of pregunta por tuma contacto cu Departamento di Aduana libremente na 523-8888 of [info@douane.aw](mailto:info@douane.aw)


# SIMPLIFICACION DI TARIFA DI IMPORTACION RIBA VARIOS PRODUCTO

Departamento di Aduana a haci un simplificacion riba diferente producto y mercancia. For di 660 post (subdivision di producto) den nos buki di tarifa di importacion, por mira cu productonan/mercancianan manera stampia y prothese di djente a baha di 12% pa 0%. Hangers, bekera, articulo di cushina y bruki pa baby, entre otro, a baha di 12% pa 6%. Tambe stoutbier a baha di awg 169 p/hl pa awg 80 p/hl, y yogurt likido cu por wordo bebi a baha di awg 30 p/hl pa 0.

Pa mas informacion encuanto e rebahonan den tarifa, por click ariba e siguiente link y mira e cambionan den color blauw: <https://www.douane.aw/wp-content/uploads/2023/07/Tarief-van-invoerrechten-versie-1-augustus-2023.pdf>

Gobierno ta spera cu por mira e rehas aki refleha tambe den e prijsnan riba reki den tiendanan.

Pa mas informacion of pregunta por tuma contacto cu Departamento di Aduana libremente na 523-8888 of [info@douane.aw](mailto:info@douane.aw)



**Impuesto di importacion riba diferente  
producto ta baha desde 1 di augustus 2023.**

**Varios producto**

Nr.	Mercancia/producto	ANTES	AWOR
1.	Stampia, tanto pa post como fiscal etc.	12%	0%
2.	Prothese di djente, mashin pa stimula curason ('pace maker')	12%	0%


Nr.	Mercancia/producto	ANTES	AWOR
1.	Hanger, tabla di palo pa strika paña	12%	6%
2.	Beker, mug, tayo etc. di ceramica	12%	6%
3.	Articulo di cushina (cuchiu, forki) di palo	12%	6%
4.	Bruki pa baby, tampons etc.	12%	6%

Nr.	Mercancia/producto	ANTES	AWOR
1.	Stoutbier ta baha for di awg 169 p/hl pa awg 80 p/hl ('invoerrechten', no accijns)	f. 169 p/hl	f. 80 p/hl
2.	Yogurt likido cu por wordo bebi	f. 30 p/hl	0

Pa e buki di tarifa di importacion bishita [www.douane.aw](http://www.douane.aw)  
E tarifanan cu a baha ta marka den color **blauw**

[www.douane.aw](http://www.douane.aw) [info@douane.aw](mailto:info@douane.aw) +2975238888

5/5



**Impuesto di importacion riba diferente  
producto ta baha desde 1 di augustus 2023.**

**Varios producto**

Nr.	Mercancia/producto	ANTES	AWOR
1.	Stampia, tanto pa post como fiscal etc.	12%	0%
2.	Prothese di djente, mashin pa stimula curason ('pace maker')	12%	0%

Nr.	Mercancia/producto	ANTES	AWOR
1.	Hanger, tabla di palo pa strika paña	12%	6%
2.	Beker, mug, tayo etc. di ceramica	12%	6%
3.	Articulo di cushina (cuchiu, forki) di palo	12%	6%
4.	Bruki pa baby, tampons etc.	12%	6%

Nr.	Mercancia/producto	ANTES	AWOR
1.	Stoutbier ta baha for di awg 169 p/hl pa awg 80 p/hl ('invoerrechten', no accijns)	f. 169 p/hl	f. 80 p/hl
2.	Yogurt likido cu por wordo bebi	f. 30 p/hl	0

Pa e buki di tarifa di importacion bishita [www.douane.aw](http://www.douane.aw)  
E tarifanan cu a baha ta marka den color **blauw**

[www.douane.aw](http://www.douane.aw) [info@douane.aw](mailto:info@douane.aw) +2975238888

5/5





## REPRESENTANTE DI HOTEL IBEROSTAR ARUBA, SRA. GHISLAINE DE WINDT TA ANUNCIA NAN PROME SPONSORSHIP PA PASANTIA DEN EXTERIOR

Recientemente, representante di hotel Iberostar Aruba, Sra. Ghislaine de Windt ta indica cu nan ta orguyoso di anuncia sponsorship pa prome grupo di estudiante. Parti di nan compromiso ta pa fomenta talento hoben di Aruba. “Nos a brinda alohamento completo y sosten pa nos studentenan durante e periodo di pasantia”, Sra. de Windt a expresa. Diamars ultimo, seis (6) estudiante di Sector Ciencia y Tecnologia di Colegio EPI a biaha pa eherce nan pasantia na Iberostar Playa Paraiso na Riviera Maya, Mexico.

Proximamente, tres (3) estudiante mas di Sector Hospitalidad y Turismo lo ta biahando. E studentenan selecta lo haya un experiencia practico, valioso y inolvidabel na Mexico. Cu esaki Iberostar Aruba ta duna bek na nos comunidad door di inverti den e futuro lidernan di Aruba. Sra. de Windt a expresa cu no por a logra esaki sin ayudo di Gobierno di Aruba y Colegio EPI. Den futuro Iberostar Aruba lo sigui yuda otro studentenan pa eherce nan pasantia den exterior y asina contribui den nan desaroyo profesional.







Positivismo ta un factor importante pa logra union. Ora cu famianan y comunidadnan ta traha hunto pa metanan comun, e chens pa exito ta bira mas grandi. Tambe e ta crea un ambiente mas stabiel y harmonioso cu ta necesario pa e crecemento y desaroyo di un sociedad.